

Художественное влияние Труппы Реды  
Автор Фарида Фахми, перевод Карины Чистовой

Статья #3 из 8

## **Эстетика, вдохновение и адаптация Махмуда Реды**



Махмуд Реда, как хореограф-новатор, всегда говорил, что вся его работа вдохновлена тем, что он видел вокруг себя. Он и его соучредители были глубоко погружены в свое культурное наследие и понимали традиции, моральный кодекс и эстетику своих соотечественников и женщин. Его предыдущий опыт в качестве гимнаста и танцора позволил ему познать основные качества и компоненты, обнаруженные в движениях и языке тела египетского народа. Этот опыт и знание истории, обычаев и убеждений о том, почему, а также о том, как танцуют египтяне, дали ему глубокое понимание и ощущение разницы. Его эстетическое суждение позволило ему создать танцевальный жанр, охвативший многие стили, которые были культурно и эстетически уместны для египтян.

## **Вдохновение**

В его книге “В Храме танца”, Махмуд Реда писал, что проблема никогда не заключалась в недостатке идей, но проблемой для художника являлось то, что ему выбрать, и соответствует ли это его вкусу, и что он искренне чувствует, что хочет выразить своими собственными средствами. Он так же пишет, что концепции танца развивались и эволюционировали в течение часов, проведенных за разговорами и дискуссиями с его соучредителями или с участниками труппы. Некоторые идеи были следствием внезапного вдохновения в результате непосредственного взаимодействия.

## **Адаптация**

Когда Махмуд Реда ставил свои танцы, он представил свое собственное видение особенностей движений египтян. Его постановки остаются до сих пор его личной интерпретацией основных компонентов осанки, поз и жестов мужчин и женщин его страны, как в танце, так и в повседневной деятельности. Когда он адаптировал движения к сцене, он уделял особое внимание тому, как египтяне используют свою энергию и формируют свои движения. Когда он вводил новые движения, он тяготел к тому, что было культурно согласованным и имело отношение к посылу, над которым он работал. Акцент на определенные особенности движений позволил Махмуду Реда раскрыть силу и мужество танцоров мужского пола, а благодаря процессу отбора и исключения он наделил танцовщиц женственными чертами, при этом сохраняя их целостность.

## **Типы презентации**

Репертуар труппы Реды показывает, что в работе Махмуда Реды можно выделить три типа презентации, которые не развиваются систематически, но перекрываются или сосуществуют и не могут быть классифицированы в хронологическом порядке. Однако можно выделить периоды, когда один из этих типов является доминирующим, а в некоторых случаях элементы, которые присущи более чем одному типу, объединяются в одном танце. Из-за различий характеристик каждого типа, я решила назвать их как: драматизация, фантазия и фольклор. В следующих статьях я буду рассматривать только типы драматизации и фольклора.

## **Драматизация**

Источники его танцев в более раннем репертуаре берут начало из среды, которая повлияла на него в молодости. Это его впечатление от обычаев и традиций общества, в котором он вырос. Он решил воплотить в танцевальной форме узнаваемые египетские фигуры, которые жили в окрестностях и были ему знакомыми. Эти фигуры были спародированы в пьесах и фильмах, но никогда ранее не были представлены в танце. Он выделил физические признаки этих персонажей, такие как язык тела, манерность и характерные движения. Он создал танцевальные движения с их хорошо известных действий. Он представил в этих танцах образы, которые были знакомы египтянам. Такие персонажи, как: продавец лакричного сиропа, городской полицейский, провинциал, сельский председатель и другие, были представлены на сцене в танцевальной форме.

Позже его источником вдохновения стали такие элементы, как популярные песни, басни, мифические герои и национальные праздники, а также материалы его полевых исследований в многих частях Египта.